



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

בפני כב' השופטת חנה ינון, שופטת בכירה

התובע
עודד קאשי
על ידי עוה"ד יעקב קלדרון ויעל קלמנוביץ

נגד

הנתבעים
1. הוצאת עיתון הארץ בע"מ
2. בר חיון
על ידי עו"ד עומר זיו-אשכר

נגד

Audemars Piguet Holdings S.A.
על ידי עו"ד איתן שאולסקי

פסק דין

1

1. זוהי תובענה על סך 627,000 ₪ שעניינה דרישה לפיצוי בגין
טענה להפצת לשון הרע ע"י עיתון "הארץ" וכנגד חברה זרה
משווייץ, העוסקת בעיצוב תכשיטים ושעונים.

5

6 רקע עובדתי

7

2. התובע הינו מעצב תכשיטי עילית הידוע ומוכר בישראל ובחוץ
לארץ בתחומו.

9

10



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

3. הנתבעת הינה חברה זרה בשם "אודמאר פיג'ה" שמקום מושבה
הינו בשווייץ ועוסקת בייצור תכשיטים ושעונים.

(להלן: "אודמאר").

4. הנתבעת אודמאר שיגרה לתובע מכתב על פיו טענה כי העתיק
שעון משעוניה.

5. התובע ואודמאר הגיעו להסכם לסילוק המחלוקת ביניהם.

(להלן: "המחלוקת"; "ההסכם").

6. התובע גילה באתר האינטרנט של עיתון הארץ, במדור The
Marker, דבר קיום המחלוקת וההסכם.

7. בנוסף, פורסמה כתבה זהה אף במהדורה המוספת בכתב של
The Marker.

8. התובע גורס כי פרסומים אלו הינם בבחינת לשון הרע ופוגעים
הם בשמו הטוב, במוניטין שצבר ובפרנסתו.

9. הנתבעות מכחישות דבר היות הכתבה בבחינת דברי לשון הרע
וגורסות כי דברי הכתבה אמת הם.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

ראיות הצדדים

ראיות התובע

10. התובע תבע את עיתון "הארץ" וכתבו מר בן חיון וכן את חברת אודמאר, ותיקים אלה שמיעתם אוחדה בפני.

התביעה נגד עיתון "הארץ"

11. התובע העיד בתצהירו עדותו הראשית ת/1 כי בשנת 2007 נסע לתערוכה בחוץ לארץ, שם הוצע לו באחד הדוכנים של אודמאר שעון שחורג מקטגוריית השעונים בהם עסק הוא. השעון עשוי היה מפלסטיק ומגומי, דבר שנתן לו רעיון לרכשו בתור מוצר "פיצוי" או מוצר חליפי אשר יחולק ללא כל תמורה ללקוחות, כתחליף לשעון שנמסר לתיקון או במקרה דומה.

12. הוא הזמין שעונים בצבעים מסויימים בהם מוטבעות על גבי לוח המחוגים ראשי התיבות של שמו "O.K".

(להלן: "שעוני O.K").

13. שעונים אלה חולקו ללא תמורה. בהמשך, לאור התגובה החיובית של לקוחותיו, הציע השעונים למכירה במחירים הנמוכים בעשרות אחוזים מכל סחורה אחרת המוצגת בחנותו.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

14. עלות השעונים הגיעה למאות שקלים בודדים, בעוד שאר הפריטים נמכרים באלפי שקלים.

15. בחודש אוקטובר 2007 קיבל מכתב מחברת אודמאר בו נטען כי שעוני "O.K" מפירים, כביכול, סימן מסחר הרשום על שמה מחוץ לישראל ומהווים חיקוי והעתקה של עיצוב שעונים מדגם מסויים, השייך לה.

16. לאור חשש לפתחון פה, חדל למכור יתרת שעונים אלה.

17. כמו כן, למען הסר חשש ללזות שפתיים, העלו ב"כ הצדדים הסכם בכתב מיום 25.10.07 במסגרתו שילם פיצוי לאור "טענת בעלת הזכויות...." בסך של 10,000 דולר, המהווה סילוק כל טענות אודמאר כלפיו.

(להלן: "ההסכם").

18. בתחילת חודש דצמבר 2007, הודיעה לו עובדת בחנותו כי מוקדם יותר באותו יום התקשר אליו עיתונאי וביקש תגובתו לעניין ההסכם. הוא ניסה ליצור קשר עם הכתב אך נאמר לו, שעות ספורות לאחר הפניה הראשונה והיחידה, כי תגובתו אינה נחוצה עוד שכן הכתבה כבר פורסמה באינטרנט.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

19. הוא גילה, לצערו, כי שמו פורסם באתר "The Marker" כמי

2 שזייף וחיקה שעונים, בניגוד לכל פועלו ולמסורת המשפחתית

3 הענפה שלו בענף התכשיטנות.

20. הכתבה פורסמה ביום 2.12.2007 באתר האינטרנט ולמחרת, אף

6 במהדורה המודפסת של עיתון "הארץ".

21. בכותרת הכתבה נאמר:

10 **"יצרנית השעונים השווייצי אודמר פיגה: המעצב עודד**

11 **קאשי זייף ליין שעונים השייך לנו; יפצה החברה ב –**

12 **10,000 דולר".**

22. בסיום הכתבה הופיע צילום של שעוני "O.K" לצד הכותרת

15 **"השעונים המזויפים" וצילום של שעון לצד הכותרת "שעון**

16 **מקורי של חברת אודמר פיגה".**

23. למחרת, פורסמה במהדורה המודפסת של העיתון כתבה זהה

19 כמעט תחת הכותרת **"שעה קשה לקאשי".**

24. זה לשון הכתבה שפורסמה באינטרנט ובנוסח זהה, כמעט,

22 בעיתון:



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

1 "יצרנית השעונים השווייציים אודמר פיגה טוענים כי
2 המעצב, עודד קאשי, זייף ליין שעונים השייך להם
3 לדבריהם, במסגרת הסכם שנערך בינם לבין המעצב
4 הישראלי, הודה קאשי כי זייף את השעונים, הסכים
5 להעביר לידיהם את כל השעונים החשודים בחיקוי, על
6 חלקיהם והתחייב לשלם פיצוי בסך 10,000 דולר בגין
7 הפרת זכויות.
8 נציגי אודמר פיגה טוענים כי לפני כחודשיים נתקלו באופן
9 אקראי במודעת יחסי ציבור ופרסום של עודד קאשי נושא
10 ליין שעונים חדש בשם (O.K Oded Kashi) המעוצבים
11 באופן זהה לחלוטין, לדבריהם, לשעונים מדגם "רויאל
12 אוק" של אודמר פיגה. השווייצים פנו לקאשי באמצעות
13 עו"ד איתן שאולסקי בבקשה להפסיק את הייצור
14 והשיווק ולאחר דין ודברים נחתם ההסכם. מהעתק
15 ההסכם שהגיע לידי The Marker מנציגי אודמר
16 פיגה, עולה כי קאשי מסר את כל "שעוני החיקוי" לידי
17 עו"ד איתן שאולסקי, בא כוחה של אודמר פיגה, והתחייב
18 לשלם 10,000 דולר כפיצוי.
19 עו"ד יעקב קלדרון, בא כוחו של עודד קאשי, סירב להגיב
20 ואת תוגבתו של עודד קאשי לא היה ניתן להשיג עד
21 לסגירת הגיליון".

22
23 25. לעמדתו, למרות קיומו המלא של ההסכם ולמרות התחייבותה
24 המפורשת של אודמר כי בכך יבוא קץ לפרשה, פנו נציגי אודמר



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

1 לתקשורת ומסרו להם מידע שלא ניתן היה להשיגו אלא
2 באמצעות מי שהיה מעורב במגעים בינו לבין אודמר, מלכתחילה.
3
4 26. לעדותו, נגרם נזק למוניטין הרב שצבר, לשמו הטוב, למשלח ידו
5 ולילדיו שקיבלו הערות מחבריהם על הכתבה. כמו כן, חלו ירידה
6 של הכנסות ומיעוט ביקור לקוחות.

7
8 27. מחזור עסקיו שעמד על למעלה מ – 1.97 מיליון ₪ ירד בחמישה
9 חודשים לאחר האירוע לכדי 1.52 מיליון ₪, ירידה של 23%,
10 בקירוב, וזאת לחישובו ולחישוב רואה החשבון שלו, אותו צירף
11 לראיותיו.

12
13 28. על מנת להקטין נזקיו, פנה באמצעות באי כוחו לעיתון וביקש
14 להסיר מהארכיונים ברשת האינטרנט את הכתבה, אולם תגובה
15 ברורה לא ניתנה לפניה זו, וזו הוסרה רק לאחר כ - 4 חודשים,
16 סמוך להגשת התביעה.

ראיות הנתבעים

17
18
19
20 29. מטעם עיתון "הארץ" העיד הנתבע מס' 2 מר בר חיון בתצהירו
21 נ/5 כי ביום 2.12.07 בשעה 09:00 בבוקר קיבל לידיו העתק חוזה
22 מתאריך 25.10.07 שנערך בין התובע לאודמאר.
23



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

30. החוזה התקבל ממקור חסוי הקשור לחברת אודמאר אשר מסר
לו דברי רקע לחוזה, מקור שאינו יכול לחשוף זהותו, ואולם יכול
הוא לציין שהינו מישראל ולא משווייץ.
31. כעבור כשעה, התקשר לב"כ התובע, עו"ד יעקב קלדרון, וביקש
תגובתו לטענות בדבר זיוף וחקיקוי וביקש פרטים נוספים לגבי
המשא ומתן וההסכם.
32. עו"ד קלדרון סירב לאשר או להכחיש הדברים והפנה אותו
לשיחה ישירה עם התובע. מר קלדרון לא הזכיר, לדבריו, דבר
וחצי דבר לגבי סודיות או חשאיות של ההסכם.
33. לאחר מכן התקשר לחנות התובע, שם השיבה לו בחורה כי
התובע לא נמצא. הוא הזדהה בפניה והסביר לה מה נושא
הכתבה וציין כי חשוב לו לקבל תגובה מהתובע לגבי הכתבה. זו
מסרה לו את מספר הטלפון הנייד של התובע, כן השאיר לה
פרטיו כדי ליצור עימו קשר והיא הבטיחה להעביר לתובע את
ההודעה.
34. מאוחר יותר התקשר פעמים מספר לטלפון הנייד אך התובע לא
ענה לו. כן שלח לו הודעת מסרון וביקש ממנו ליצור עימו קשר,
אך התובע לא חזר אליו.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

35. בין לבין, התקשר לעו"ד איתן שאולסקי מטעם אודמאר וביקש
לברר עימו פרטים נוספים לגבי החוזה. זה אישר כי אכן נחתם
הסכם אשר מדבר בעד עצמו, וזאת לאחר משלוח התראה
לתובע, ונמנע מלמסור פרטים נוספים.
36. לאחר אלה, התקשר פעם נוספת לחנות התובע ושוחח עם
הבחורה, אך לא היו חדשות בפיה.
37. בשלב זה, הבין, לעמדתו, כי התובע מתחמק במכוון ממתן
תגובה. הוא הודיע לבחורה כי הכתבה תעלה לאינטרנט בזמן
הקרוב, בשעות הצהריים של אותו יום, והוסיף וביקש שהתובע
יצור עימו קשר.
38. עוד הבהיר לה כי ניתן לעדכן את הכתבה שבאתר האינטרנט גם
לאחר שהיא עולה ולהוסיף את תגובת התובע, כך שאולי אחרי
שיראה את הכתבה ימצא לנכון לחזור אליו ולמסור את תגובתו.
כן מסר לה כי העיתון המודפס עובר לדפוס רק בשעות הערב
המאוחרות ושחפץ הוא לשלב תגובת התובע במהדורה
המודפסת.
39. בשום שלב, מדגיש הוא, לא התבקש להמתין עם פרסום תגובת
התובע במהדורה המודפסת או עד לאחר קבלת תגובת התובע
בכלל.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

40. מאוחר יותר, הועלתה הכתבה לאינטרנט וזאת על סמך המידע שקיבל, ההסכם ועל סמך תגובות או אי שיתוף פעולה מצד הנזכרים דנן, שאיששו ואישרו כי המידע שבידיו אמת הינו.

41. גם לאחר שהכתבה עלתה לאתר האינטרנט, ניסה ליצור קשר עם התובע פעמים מספר אך זה לא השיב לו. מעולם לא קיבל פניה מהתובע או ממישהו מטעמו בבקשה לפרסם תגובה מטעם התובע.

42. כעבור חודשים מספר, בחודש מאי 2008, פנה התובע באמצעות בא כוחו להסרת הפרסום מהאתר והנושא טופל ע"י יועציו המשפטיים של העיתון.

43. לדידו, התובע הודה בביצוע זיוף או חיקוי, שכן בהסכם דנן אין התייחסות לסודיות, ובכל מקרה, מדובר בהבעת דעה על מעשיו של התובע.

44. מטעם אודמאר העיד נציגה מר סטפאנו מאדלנה בתצהירו 2/נ כי הינו יועצה המשפטי של החברה, וכי ההסכם נשוא התביעה טופל על ידיו.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

לדבריו, הגיעו הצדדים להסכם באופן וולונטרי והדדי, ובכך
הסתיימה הפרשה ביניהם.

הכרעה

45. בפנינו תביעה לפיצוי כספי בגין טענה להוצאת לשון הרע על
התובע, אשר הגיש התובע כנגד עיתון "הארץ" וכנגד חברה
שווייצית העוסקת בייצור תכשיטים ושעונים, היא חברת
אודמאר.

46. בבואנו להחליט בעניינה של התביעה, יפרש, תחילה, בית
המשפט, בהתאם לסעיף 1 לחוק איסור לשון הרע, התשכ"ה –
1965 האם תכן הכתבה באינטרנט ובעיתון הכתוב עולה בקנה
אחד עם דרישת סעיף זה, ומהווה לשון הרע.

(להלן: "החוק").

להלן לשון סעיף 1 לחוק:

1. "לשון הרע מהי

לשון הרע היא דבר שפרסומו עלול –

(1) להשפיל אדם בעיני הבריות או לעשותו

מטרה לשנאה, לבוז או ללעג מצדם;



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

(2) לבזות אדם בשל מעשים, התנהגות או

תכונות המיוחסים לו;

(3) לפגוע באדם במשרתו, אם משרה

ציבורית ואם משרה אחרת, בעסקו,

במשלח ידו או במקצועו;

(4) לבזות אדם בשל גזעו, מוצאו, דתו, מקום

מגוריו, מינו, נטייתו המינית או

מוגבלותו."

47. בענייננו, להלן מילות הכתבה הפוגעות להן מיוחסת ע"י התובע

לשון הרע:

"חברת השעונים השווייצית, אודמר פיגה, טוענת כי

המעצב עודד קאשי זייף ליין שעונים השייך להם.

עוד טוענת חברת אודמר פיגה כי במסגרת הסכם שנערך

בינה לבין המעצב הישראלי הודה קאשי כי זייף את

השעונים, הסכים להעביר לידיה את כל השעונים

החשודים בחיקוי על חלקיהם והתחייב לשלם פיצוי בסך

של 10,000 דולר בגין הפרת זכויות".

48. הביטויים בכתבות "זייף ליין שעונים..." ; "הודה קאשי כי זייף

השעונים..." ; "הסכים להעביר לידיה את כל השעונים

החשודים בחיקוי..." - כל אלה מהווים דברים פוגעים, מעליבים



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

1 ומשפילים את התובע ומשלח ידו, ועל כן יש לראות בהם דברי
2 לשון הרע כמשמעים בחוק.

3
4 49. התובע עוסק בעיצוב ובייצור תכשיטי יוקרה שנים רבות,
5 וותיקים הוא ומשפחתו בענף זה בארץ ושמו הולך לפניו בתחום
6 עיצוב התכשיטים.

7
8 50. על רקע זה, ייחוס זיוף שעונים לתובע הינו פוגע ומשפיל במיוחד,
9 שכן מוניטין טובים לתובע בתחומו, ו"האדם הסביר" הקורא
10 הכתבות באינטרנט ובעיתון עלול לקבל הרושם כי עניין לנו
11 בזיפן במזיד ובמכוון.

12
13 51. לעניין בחינת הדברים להם מיוחסת לשון הרע ראה: ע"א
14 723/74 הוצאת עיתון הארץ בע"מ נ' חברת החשמל, פ"ד לא (2)
15 עמ' 281, בעמ' 293, שם נאמר כדלקמן:

16
17 "המבחן בדבר קיום לשון הרע לפי סעיף 1 איננו
18 מתמצה בתחושת העלבון הסובייקטיבית של הפרט,
19 עליו נסב הדיבור או הכתב המייחס לו דברים
20 פוגעים, אלא יסודו אובייקטיבי, היינו מה
21 השפעתם או זיקתם של דברי לשון הרע להערכה לה
22 זוכה הפרט-התובע בעיני הבריות... איסור לשון
23 הרע בא לעגן בחוק החרות את זכותו של כל אדם, כי



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

הערכתו בעיני אחרים לא תיפגם ולא תיפגע על-ידי

הודעות

כוזבות בגנותו... עת באים לבחון מה משמעותם של

דברים בעיני הקורא הסביר הרגיל, אין בדרך-כלל

חשיבות לכך מה היתה כוונתו של המפרסם, היינו

בכפיפות לאמור בסעיף 16(ב) (3) לחוק, הרי שאלה

זו בלתי-רלבנטית לחלוטין. כן אין להביא ראיות

בקשר לשאלה מה המשמעות שאותה ייחס קורא

רגיל או סוג קוראים זה או אחר לפרסום ואין צורך

בשמיעת עדויות ביחס לשאלה כיצד הובנו דברי

הפרסום, אלא בית-המשפט הוא שישקול את

הדבר..."

עוד ראה אף ע"א 466/86 שאהה נ' דרדריאן, פ"ד ל"ט (4), עמ' 734,

שם קבע כב' השופט ד. לוי כדלהלן:

"המבחן שבאמצעותו יקבע הדין אם אכן דברים מסוימים

שפרסם פלוני עלולים להוות לשון הרע כלפי אדם אלמוני,

אינו מבחן סובייקטיבי, המבחן הוא אובייקטיבי במהותו,

לאמור: לא קובע, מה חושב הנתבע המרגיש עצמו נפגע,

אלא הקובע הוא כיצד עלולה החברה לקבל את הדבר

שבאותו פרסום..."

(ההדגשה אינה במקור – ח.ג).



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

1
2 52. מהתנהגות התובע אשר החזיר השעונים להם ייחסה אודמאר
3 זיוף, עולה כי יותר מאשר מעוניין היה ליצור שעונים דומים
4 לאלה של אודמאר או למכרם, לא רצה כי שמו הטוב ייפגע וזו
5 היתה מטרת ההסדר שעוגנה בהסכם.

6
7 53. אשר להתנהגות הנתבעים, הרי שהכתבות פורסמו בתוך כ - 4
8 שעות בלבד, על פי חומר הראיות, לאחר שהגיע ההסכם דעסקינן
9 לידי הכתב.

10
11 54. לטעמי, אף שהכתב מר בר חיון ניסה לאתר את התובע בטלפון
12 החנות ובטלפון הנייד וכן פנה לעורכי הדין, לא היסס לפרסם
13 הכתבה הפוגעת באינטרנט ובמדיה הכתובה, חיש קל ובמהירות
14 רבה בנסיבות בהן תכן הכתבה הפוגעני והמעליב ראוי היה,
15 מטעמי סבירות ומידתיות, כי ימתין עם פרסום הכתבה, ולו
16 לבוקר היום של מחרת, כדי לקבל עמדת התובע, בידעו ובהבינו
17 תוצאות הפרסום המשפיל, כפי שמצופה ממנו .

18
19 55. החיפזון בפרסום הכתבה באותו אחר הצהריים של היום אשר
20 בשעה 09:00 לו קיבל העתק מן ההסכם, נראה בהול ומלווה
21 ברצון עז מטעם הכתב כי הכתבה תצא לאור באופן זריז ומהיר,
22 אף שאינה בבחינת חדשות "חדשותיות" במובן הרגיל.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

56. עת התקשר התובע אל הכתב כשעה וחצי עד שעתיים מרגע
שנודע לו כי הנתבע מחפשו, נאמר לו כי הכתבה עלתה כבר לאתר
וכי אין עוד רלבנטיות בתגובתו.

57. אמירת מר חיון בחקירתו הנגדית כי לא נאמר לו כי עליו להמתין
עם פרסום הכתבה ושמר קאשי יחזור אליו ועל כן סבר שאין כל
כוונה למסור כלל תגובה, אינה משכנעת שכן עורך דין קלדרון
היפנה אותו לתובע וביקש כי יקבל תגובתו של זה.

(ראה : פרוטוקול עמ' 42 שורות 1-14).

58. הכתב מודה כי בשעה 10:00, לערך, מוכנה היתה כבר הכתבה
ואז החל לאסף תגובות.

(ראה : פרוטוקול עמ' 33 שורות 20-22).

59. ועוד, אמירת הכתב בעדותו כי "4 שעות בעידן הסלולרי
והודעות אס.אם.אס, כשאפשר לאתר אדם מיידית, זה לא זמן
מועט..." אין בה כדי להצדיק גרסתו כי אומנם ראה צורך כן
ואמיתי בחיפזון לדווח על הסכם שנערך כחודש טרם פרסום
הכתבה והמהירות בה נקט אין בה הסבר מניח את הדעת להפרת
החובה לקבלת תגובת נשוא הכתבה בתוך זמן סביר.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

60. באותו היום נשלחה בשעה 21:00 בערב, לערך, כתבה להדפסה
במהדורה המודפסת של העיתון, כשגם כתבה זו לא הכילה
תגובת התובע.

(ראה : פרוטוקול עמ' 42 שורה 6).

61. ועוד, התובע הציג תדפיס שיחות לטלפון הנייד שלו, המוצג ת/3,
ממנו עולה כי הנתבע לא התקשר כלל לטלפון זה ולא שלח כל
מסרון.

62. עולה מאלו, כי למעט שתי שיחות לחנותו של התובע לא נערכו
שיחות נוספות על ידו אשר הוכחו בפני.

63. לגוף הכתבה, הנתבע פירש החוזה שנמסר לידי ע" גורם כלשהו
מאודמאר והסיק, מסקנה מתוכנו שלא יכול היה להסיק שכן
הנתבע לא הודה בהפרת זכויות כל שהן של אודמאר, ובוודאי לא
הודה בזיוף, אלא שנאמר בהסכם כי השעונים הללו דומים עד
כדי הטעיה לסדרת שעוני "Royal O.K" ועל כן ישלם התובע
10,000 דולר "בגין הפרת זכויותיה הנטענת".

64. משמע, ההפרה הינה נטענת ע"י אידמאר אך התובע לא הודה
בקיומה והעדיף לשלם הפיצוי בנסיבות דנן לסיום המחלוקת.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

65. התובע נקט מעשה והתקשר מיידית בהסכם דן כדי להרחיק
עצמו מול טענת חיקוי ובוודאי מכל טענה לזיוף, שאין בהסכם
רמז לה.

66. בסיפא להסכם נאמר כי לאודמאר לא תהיינה עוד כל טענות
משפטיות אליו בנושא דנא, ועל כן אין לקבוע כי התובע "הודה"
בהפרת הזכויות הנטענת וכי במעשיו היה דבר "זיוף", מילה
חמורה שנזכרה לא פחות מארבע פעמים בכתבה באינטרנט –
ופעמיים בכתבה המודפסת כשנלווה לה הביטוי "הודה קאשי",
מילים המהוות לשון הרע במובהק.

ההגנות שבחוק

67. הנתבעים גורסים כי חלה דכאן הגנת סעיף 14 לחוק בדבר "הגנת
אמת בפרסום" וזה לשונו:

"במשפט פלילי או אזרחי בשל לשון הרע תהא זאת הגנה
טובה שהדבר שפורסם היה אמת והיה בפרסום עניין
ציבורי; הגנה זו לא תישלל בשל כך בלבד שלא הוכחה
אמיתותו של פרט לוואי שאין בו פגיעה של ממש".

68. בענייננו, על פי הראיות דלעיל, לא הצליחו הנתבעים לקיים
הדרישה להוכיח, החלה עליהם, כי "הדבר שפורסם היה אמת"



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

1 – שכן לא עולה מהסכם הצדדים כי התובע "זייף" שעונים וכי
2 "הודה" בפעולה זו.

3
4 69. יש לנקוט זהירות רבה בהעלאת ביטויים פוגעים ושליילים אלה
5 שהינם פרי פרשנות הכתב, אולם אינם עולים מן הכתוב. פשיטא,
6 מה "הקורא הסביר" אינו רואה בהסכם ביטויים אלה, הרי שגם
7 הכתב לא אמור היה לפרסם בכתבה ביטויים אלה, רק למען
8 היות הכתבה חריפה יותר ואטרקטיבית יותר.

9
10 70. אשר לדרישה הנוספת בסעיף זה "והיה בפרסום עניין ציבורי",
11 הרי שאין וודאות ביישום חלק זה של הדרישה הנלווית שכן
12 ייתכן שקיים עניין ציבורי במידע אודות תכשיטאי וותיק וידוע,
13 אך נחיצות זו הינה ברף תחתון למדי בהשוואה לחדשות
14 חדשותיות דהיום שעל הציבור לדעתן, עתה ומיד, מה גם,
15 שכאמור, ההסכם נחתם חדש טרם פרסום הכתבה.

16
17 71. מכל מקום, מאחר שחלקה הראשון של דרישת "הגנת אמת
18 בפרסום" לא התקיים, כאמור לעיל, הרי שאין לומר שהנתבעים
19 חוסים בצל הגנה זו.

20
21 72. ועוד, טענת ב"כ הנתבעים בסיכומיו כי בסיפא לסעיף 14 נאמר כי
22 "הגנה זו לא תישלל בשל כך בלבד שלא הוכחה אמיתותו של
23 פרט לוואי שאין בו פגיעה של ממש".
24



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

73. בכתבה אשר בענייננו, מופיעה הקביעה כי התובע "זיוף"
תכשיטים שהינה קביעה מן התחום הפלילי, ולא ניתן לומר שלא
הוכחה אמיתות של פרט לוואי שאין בו פגיעה של ממש.

(ראה: ע"א 3199/93 קראוס נ' ידיעות אחרונות פ"ד מ"ט 2 וכן
פרשת סרון ר', פסק דין מיום 8.2.12 – פורסם בנבו.

74. בביטוי "זיוף" מול הביטוי "עד כדי הטעיה" או "חיקוי" אין
להקל ראש ולומר כי הדברים חד הם, במיוחד בעיני "האדם
הסביר", שדעתו היא אבן בוחן למובן "האובייקטיבי" של
הכתוב, ובמיוחד לאור כוונת האמת, כהתרשמותי, של התובע
להחלץ מן העניין נשוא ההסכם באופן שיפחית ככל האפשר
פגיעה אפשרית בו ובמוניטין שלו, דבר שהעיתון נטל וגזל ממנו
ללא הצדקה.

75. אשר ל"הגנת תם הלב" המופיעה בסעיף 15 לחוק, הנתבעים
מציינים בסיכומיהם את סעיף 15 (2) בדבר "חובה מוסרית
וחברתית", את סעיף 15 (4) בעניין "הבעת דעה על התנהגות
הנפגע וסעיף 15 (6) בדבר "בקורת על יצירה...", אולם נראה לי
כי כל אלה לא מתקיימים שעה שהעיתון נקט במילה "זיוף"
פעמים מספר בכתבותיו, דבר השולל תם ליבו, ובנסיבות דנן,
טוב היה עושה הכתב לו ציטט ההסכם על חלקיו המוסכמים
המבטאים התנהגות התובע, כמצוין לעיל, וכהסכמתם שלהם,
הדקדקנית, ולא בוחר במילה קיצונית זו, פרי מילותיו שלו.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

1

2

76. אשר על כן, נשללת אף הגנה זו מן הנתבעים.

3

4

הנזק

5

6

77. על יסוד סעיף 7 א' לחוק, רשאי בית המשפט לפסוק פיצוי "ללא

7

הוכחת נזק" בסכום שלא יעלה על 50,000 ₪.

8

9

78. בנסיבות העניין שבפני, שקלתי מעמדו של התובע כמעצב

10

תכשיטים וותיק ומוביל בתחומו, הידוע ומוכר לחלק לא מבוטל

11

של הציבור, ועל כן, נוכח אלה, ונוכח חומרת הביטוי דנא

12

בכתבות נשוא התביעה, כמפורט לעיל, פוסקת לו אנכי פיצוי בסך

13

של 50,000 ₪.

14

15

79. כן דורש התובע פיצויי נוסף על הפסדים בפועל בעסקותיו בגין

16

ירידה והקטנה במכירותיו.

17

18

81. התובע צירף מכתב רואה החשבון מטעמו מר חקק משה מיום

19

30.7.08 על פיו דווח לו שמחזור עסקיה של החברה "עודד קאשי

20

תכשיטנות בע"מ" הסתכם בתקופה 8.12.07 בסך של 1,834,58

21

ולתקופה 1.5.08 הסתכם בסך של 1,517,911 ₪.

22

23

(ראה : נספח ז' לתצהיר התובעת ת/2).

24



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

82. לחישובו, התקיימה ירידה בשיעור של כ – 17.8% בהכנסותיו, ומעריך הוא הפסדיו בסך של כ – 250,000 ₪, בנוסף לפיצוי הסטטוטורי.

83. כן תמך טיעונו זה בחוות דעת רו"ח מר משה חקק, ת/3, אשר מעריך ההפסד לתקופות אלה בסכום מעודכן של 451,421 ₪ בחודשים הראשונים שלאחר פרסום הכתבות, אולם הסך דלעיל של רבע מיליון ₪ כתוצאה מהן לא הוכח כדבעי כשייך בלעדית לעניין הכתבות נשוא התובענה, ועל כן, אעמידו על סך של 100,000 ₪, שהינו סכום העומד על אדני סבירות וניתן לזקפו להשפעת הכתבות על היקף מכירות התובע בסמוך לאחר פרסומן.

תביעת התובע כנגד אודמאר

84. ביום 18.4.12 הוגשה בקשה משותפת לתובע ולאודמאר על פיה מבקשות אלה, בהסכמה, למחוק התביעה.

אכן, בקשה זו אושרה, ולפיכך מתייתר הצורך לדון בתיק המאוחד בו תבע התובע חברה זו, ותביעתה נמחקה ללא צו להוצאות.



בית משפט השלום בתל אביב - יפו

29 אפריל 2012

ת"א 10829-05-09 קאשי נ' הוצאת עיתון הארץ בע"מ ואח'

ת"א 12194/08 קאשי נ' HOLDUNG PIGUET AUDEMARS

סיכום

85. הנתבעים מס' 1 ו- 2 בתיק אזרחי 10829-05-09 ישלמו לתובע, ביחד ולחוד, הסך של 150,000 ₪.

86. כן ישלמו הם, ביחד ולחוד, הוצאות משפט וכן שכ"ט עו"ד בסך של 20,000 ₪ בתוספת הפרשי הצמדה וריבית כחוק מהיום ועד התשלום המלא בפועל.

87. התביעה כנגד אודמאר בת.א 12194/08 נמחקת ללא צו להוצאות.

ניתן היום 29.4.2012, בהעדר ב"כ הצדדים.

ח. ינן

חנה ינן, שופטת בכירה